

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 11 août 2010

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Commerce international de marchandises du Canada, juin 2010	2
Les exportations de marchandises du Canada ont reculé de 2,5 % en juin, menées par le déclin des exportations de biens industriels. Les importations ont diminué de 1,2 % en raison d'une baisse importante des importations de produits énergétiques. Par conséquent, le déficit commercial du Canada avec le monde s'est élargi, passant de 695 millions de dollars en mai à 1,1 milliard de dollars en juin.	
Indices de prix des exportations et des importations, juin 2010	7
Valeur réelle des importations et des exportations selon la formule de Fisher, juin 2010	7

Nouveaux produits et études	8
------------------------------------	---



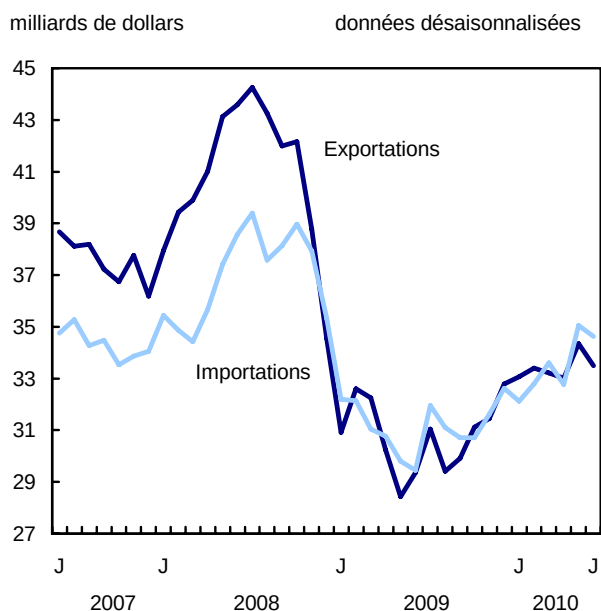
Communiqués

Commerce international de marchandises du Canada

Juin 2010

Les exportations de marchandises du Canada ont reculé de 2,5 % en juin, menées par le déclin des exportations de biens industriels. Les importations ont diminué de 1,2 % en raison d'une baisse importante des importations de produits énergétiques. Par conséquent, le déficit commercial du Canada avec le monde s'est élargi, passant de 695 millions de dollars en mai à 1,1 milliard de dollars en juin.

Exportations et importations

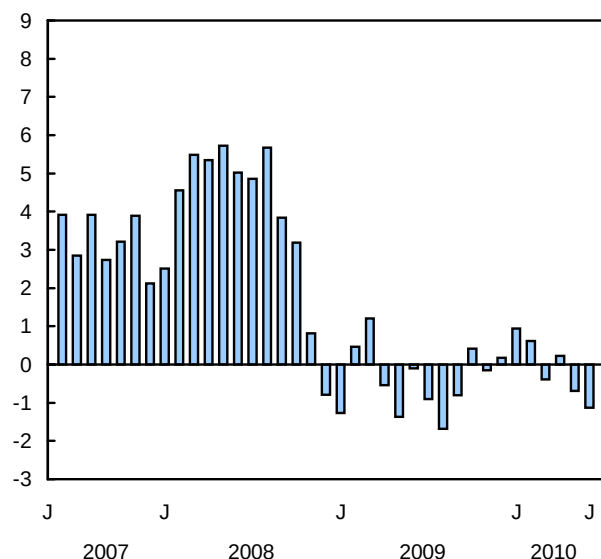


Les exportations vers les États-Unis ont baissé de 1,0 % en raison de la faiblesse des exportations de produits énergétiques, tandis que les importations augmentaient de 0,8 %. Par conséquent, l'excédent commercial du Canada avec les États-Unis s'est rétréci, passant de 3,4 milliards de dollars en mai à 3,0 milliards de dollars en juin.

Les exportations vers les pays autres que les États-Unis ont régressé de 7,0 %, surtout en raison du déclin des exportations vers l'Union européenne. La baisse des exportations ayant dépassé la diminution de 4,6 % des importations, le déficit commercial du Canada avec les pays autres que les États-Unis s'est accru, passant de 4,1 milliards de dollars en mai à 4,2 milliards de dollars en juin.

Solde commercial

milliards de dollars données désaisonnalisées



Les exportations de biens industriels diminuent pour un troisième mois consécutif

Les exportations de biens industriels ont diminué de 7,1 % pour se fixer à 7,3 milliards de dollars en juin. Les exportations de métaux précieux ont reculé de 24,1 %, déclinant pour un troisième mois consécutif après avoir atteint un sommet en mars. Les exportations d'autres minéraux non métalliques bruts et de minerais de nickel ont également contribué à la baisse.

Les exportations de produits énergétiques ont diminué de 5,5 %, passant à 7,4 milliards de dollars, alors que les volumes régressaient de 5,2 %. Il s'agissait de la cinquième baisse des volumes en six

mois. Les exportations de produits du pétrole et du charbon ont fléchi de 15,0 % principalement en raison des exportations moins importantes de carburants. Les exportations de pétrole brut ont reculé de 4,9 %, alors que les prix diminuaient de 3,8 %. Après avoir augmenté en 2009, le prix du pétrole brut a baissé durant quatre des six derniers mois.

Après avoir progressé de 21,9 % en mai, les exportations de produits de l'automobile ont fléchi de 4,6 % pour s'établir à 5,2 milliards de dollars en juin, les volumes ayant diminué de 5,9 %. Les exportations de voitures particulières, qui avaient mené l'augmentation en mai, ont décliné de 7,1 % en raison de la baisse des volumes.

Les exportations de machines et d'équipement ont augmenté de 3,7 %, atteignant 6,5 milliards de dollars, grâce surtout aux avions, mais aussi aux machines industrielles telles que les moteurs et les turbines et les machines pour le forage et l'excavation. La croissance dans le secteur était attribuable à une augmentation des volumes.

Les volumes à l'importation de produits énergétiques déclinent

Les importations de produits énergétiques ont régressé de 19,3 % pour se chiffrer à 3,0 milliards de dollars, reflétant une diminution de 15,0 % des volumes. Le pétrole brut (-26,3 %) a mené cette baisse, contrebalançant une forte hausse en mai. Les produits dérivés du pétrole et du charbon ainsi que la houille et autres produits connexes ont aussi contribué au déclin du secteur.

Les importations de biens industriels ont progressé de 2,1 %, atteignant 7,5 milliards de dollars grâce à la vigueur des métaux précieux. Les importations de métaux précieux tels que l'or ont augmenté de 20,5 %.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0033, 228-0034, 228-0041 à 228-0043 et 228-0047 à 228-0057.

Les données sur les importations et exportations de marchandises dans les tableaux suivants sont présentées en dollars.

Tableaux 228-0001 à 228-0003 : Base douanière et base de la balance des paiements, par groupes principaux et par marchés principaux, pour tous les pays; mensuel, trimestriel et annuel.

Tableau 228-0033 : Importations, base douanière, selon la province de dédouanement; mensuel.

Tableau 228-0034 : Exportations nationales, base douanière, selon la province d'origine; mensuel.

Tableaux 228-0041 à 228-0043 : Base douanière et base de la balance des paiements, par secteur et sous-secteur, pour tous les pays; mensuel, trimestriel et annuel.

Les données sur les importations et exportations de marchandises dans les tableaux suivants sont des indices (2002=100).

Tableaux 228-0047 à 228-0049 : Indices de prix et de volume, base douanière et base de la balance des paiements, pour tous les pays; mensuel, trimestriel et annuel.

Tableaux 228-0050 à 228-0052 : Indices de prix base douanière pour le commerce du Canada et des États-Unis, et des indices de prix par Classification type pour le commerce international (CTCI révision 3) pour tous les pays et les États-Unis; mensuel, trimestriel et annuel.

Tableaux 228-0053 à 228-0055 : Indices de prix et de volume, base douanière et base de la balance des paiements, par secteur et sous-secteur, pour tous les pays; mensuel, trimestriel et annuel.

Tableaux 228-0056 et 228-0057 : Base de la balance des paiements, par secteur, données désaisonnalisées, formule Fisher (dollars enchaînés 2002) pour tous les pays; mensuel et trimestriel.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Ces données sont offertes sur la base de données du commerce international de marchandises du Canada.

Le numéro de juin 2010 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 64, n° 6 (65-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Les données du compte courant (qui englobent les statistiques du commerce de marchandises, les opérations au chapitre des services, les revenus de placements et les transferts) sont publiées tous les trimestres dans *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001-X, gratuit).

Les données de juillet sur le commerce international de marchandises du Canada seront diffusées le 9 septembre.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Marc Nadeau au 613-951-9786 ou composez sans frais le 1-800-294-5583 (commerce@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Mychèle Gagnon au 613-951-0994, Division du commerce international.

□

Commerce de marchandises : marchés principaux

	Juin 2009	Mai 2010 ^r	Juin 2010	Mai à juin 2010	Juin 2009 à juin 2010
Données désaisonnalisées, en dollars courants					
	millions de dollars		variation en %		
Marchés principaux					
Exportations					
États-Unis	21 486	25 591	25 346	-1,0	18,0
Japon	703	768	836	8,9	18,9
Union européenne ¹	2 370	3 054	2 436	-20,2	2,8
Autres pays de l'OCDE ²	1 304	1 581	1 401	-11,4	7,4
Tous les autres pays	3 489	3 362	3 481	3,5	-0,2
Total	29 353	34 355	33 500	-2,5	14,1
Importations					
États-Unis	18 570	22 142	22 313	0,8	20,2
Japon	745	836	891	6,6	19,6
Union européenne ¹	3 274	3 413	3 153	-7,6	-3,7
Autres pays de l'OCDE ²	1 966	2 415	2 222	-8,0	13,0
Tous les autres pays	4 902	6 244	6 052	-3,1	23,5
Total	29 456	35 050	34 631	-1,2	17,6
Balance					
États-Unis	2 916	3 449	3 033	...	...
Japon	-42	-68	-55	...	...
Union européenne ¹	-904	-359	-717	...	...
Autres pays de l'OCDE ²	-662	-834	-821	...	...
Tous les autres pays	-1 413	-2 882	-2 571	...	...
Total	-103	-695	-1 131	...	...

^r révisé

... n'ayant pas lieu de figurer

1. L'Union européenne comprend l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, la Bulgarie, Chypre, le Danemark, l'Espagne, l'Estonie, la Finlande, la France, la Grèce, la Hongrie, l'Irlande, l'Italie, la Lettonie, la Lituanie, le Luxembourg, Malte, les Pays-Bas, la Pologne, le Portugal, la République tchèque, la Roumanie, le Royaume-Uni, la Slovaquie, la Slovénie et la Suède.
2. Les autres pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) comprennent l'Australie, le Canada, la Corée du Sud, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse et la Turquie.

Note: Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

Commerce de marchandises : groupes principaux de marchandises

	Juin 2009	Mai 2010 ^r	Juin 2010	Mai à juin 2010	Juin 2009 à juin 2010
Données désaisonnalisées, en dollars courants					
	millions de dollars		variation en %		
Exportations					
Produits de l'agriculture et de la pêche	3 348	3 017	3 014	-0,1	-10,0
Produits énergétiques	6 570	7 799	7 367	-5,5	12,1
Produits forestiers	1 530	1 879	1 906	1,4	24,6
Biens industriels	6 258	7 903	7 338	-7,1	17,3
Machines et équipement	6 360	6 263	6 495	3,7	2,1
Produits de l'automobile	2 926	5 453	5 200	-4,6	77,7
Autres biens de consommation	1 466	1 299	1 395	7,4	-4,8
Transactions spéciales commerciales ¹	497	308	381	23,7	-23,3
Autres ajustements de la balance des paiements	397	434	403	-7,1	1,5
Total	29 353	34 355	33 500	-2,5	14,1
Importations					
Produits de l'agriculture et de la pêche	2 516	2 448	2 381	-2,7	-5,4
Produits énergétiques	2 648	3 668	2 959	-19,3	11,7
Produits forestiers	187	225	230	2,2	23,0
Biens industriels	5 818	7 337	7 490	2,1	28,7
Machines et équipement	8 618	9 420	9 466	0,5	9,8
Produits de l'automobile	3 980	5 985	5 937	-0,8	49,2
Autres biens de consommation	4 711	4 791	4 833	0,9	2,6
Transactions spéciales commerciales ¹	356	407	588	44,5	65,2
Autres ajustements de la balance des paiements	622	768	746	-2,9	19,9
Total	29 456	35 050	34 631	-1,2	17,6

^r révisé

1. Particulièrement les transactions de faible valeur, les coûts de réparation des équipements et les marchandises retournées vers le pays d'origine.

Note: Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

■

Indices de prix des exportations et des importations

Juin 2010

Les indices de prix pour les exportations et les importations (2002=100) à pondération courante et à pondération fixe sur la base douanière ou de la balance des paiements sont maintenant offerts. Ces indices portent sur la période allant de janvier 2002 à juin 2010 et sont établis pour les cinq sections de produits et les principaux groupes de produits (62 pour les exportations et 61 pour les importations).

Les indices de prix pour les États-Unis (2002=100) à pondération courante et à pondération fixe sur base douanière sont aussi offerts. Ces indices portent sur la période allant de janvier 2002 à juin 2010. Les indices pour les 10 sections de la Classification type du commerce international pour tous les pays et pour les États-Unis sont également offerts avec ces indices de prix.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0047 à 228-0055.

Les données sur les importations et les exportations de marchandises dans les tableaux suivants sont des indices (2002=100).

Tableaux 228-0047 à 228-0049 : Indices de prix et de volume, base douanière et base de la balance des paiements, pour tous les pays; mensuel, trimestriel et annuel.

Tableaux 228-0050 à 228-0052 : Indices de prix base douanière pour le commerce du Canada et des États-Unis, et des indices de prix par Classification type pour le commerce international (CTCI révision 3) pour tous les pays et les États-Unis; mensuel, trimestriel et annuel.

Tableaux 228-0053 à 228-0055 : Indices de prix et de volume, base douanière et base de la balance des paiements, par secteur et sous-secteur, pour tous les pays; mensuel, trimestriel et annuel.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro de juin 2010 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 64, n° 6 (65-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Les données de juillet sur le commerce international de marchandises du Canada seront diffusées le 9 septembre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-294-5583, Division du commerce international. ■

Valeur réelle des importations et des exportations selon la formule de Fisher

Juin 2010

Les valeurs réelles de juin sur le commerce international de marchandises du Canada, selon la formule de Fisher, enchaînées mensuellement (année de référence 2002), sont maintenant offertes.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0056 et 228-0057.

Tableaux 228-0056 et 228-0057 : Base de la balance des paiements, par secteur, données désaisonnalisées, formule Fisher (dollars enchaînés 2002) pour tous les pays; mensuel et trimestriel.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro de juin 2010 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 64, n° 6 (65-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Les données de juillet sur le commerce international de marchandises du Canada seront diffusées le 9 septembre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-294-5583, Division du commerce international. ■

Nouveaux produits et études

Indices des prix de l'industrie, juin 2010, vol. 36, n° 6
Numéro au catalogue : 62-011-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Le commerce international de marchandises du Canada, juin 2010, vol. 64, n° 6
Numéro au catalogue : 65-001-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le :

1-800-267-6677

Pour les autres pays, composez le :

1-613-951-2800

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :

1-877-287-4369

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.gc.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2010. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.